

MATRIX® 430VF

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

98-05351 R3












TeeJet
TECHNOLOGIES










A Subsidiary of  Spraying Systems Co.®

GYORS KEZDÉSI ÚTMUTATÓ

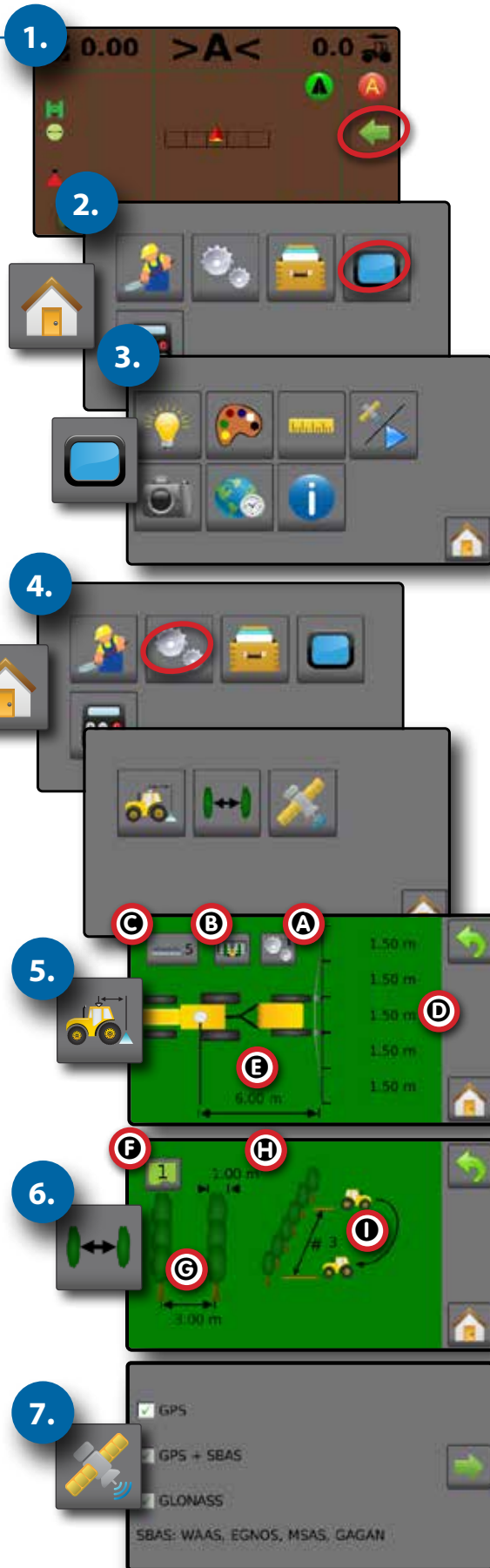
A KONZOL BEÁLLÍTÁSA

1. A nyomkövetés képernyőn nyomja meg a NAVIGÁCIÓS ÉS NYOMKÖVETÉSI OPCIÓK fület  a választható opciók megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ gombot .
3. Nyomja meg a KONZOL gombot . Szükség szerint módosítsa a beállításokat.
 - ▶ LCD-fényerő 
 - ▶ Színséma 
 - ▶ Mértékegységek 
 - ▶ GNSS demó mód 
 - ▶ Képernyőkép 
 - ▶ Időzóna 

A GÉP KONFIGURÁLÁSA

4. A Kezdőképernyőn  nyomja meg a KONFIGURÁCIÓ gombot .
5. Válassza ki és konfigurálja a gépprofil .
 - ▶ Gépprofil számának kiválasztása **A** – használja az öt gépprofil egyikének kiválasztásához. Az éppen „aktív” profil megjelenik/aktív a Kezelői képernyőn.
 - ▶ Géptípus beállítása **B** – a gép típusának kiválasztására szolgál annak jelzésére, hogy a jármű miként jelenik meg a sorokhoz és a lombkoronához képest az útmutató képernyőn.
 -  Rögzített és vonatott légporlasztó
 -  Toronyporlasztó/porgép
 -  Őnjáró
 -  Betakarítógép
 - ▶ Eszközzszakaszok számának beállítása **C** – az eszközzszakaszok számának meghatározására szolgál. A tartomány 1–12 szakasz.
 - ▶ Szakaszszélek beállítása **D** – az egyes szakaszok szélességének megadására szolgál. Az egyes szakaszok eltérő szélességűek lehetnek.
 - ▶ Közép-eszköz eltolási távolság beállítása **E** – a GNSS-antennától (a nullponttól) az eszközre mért lineáris távolság meghatározására szolgál.
 - A pozitív eltolásérték a gépet a GNSS antenna mögött mozgatja.
 - A negatív eltolásérték a gépet a GNSS antenna előtt mozgatja.
6. Válassza ki és konfigurálja a mezőprofil .
 - ▶ Mezőprofil számának kiválasztása **F** – az öt mezőprofil egyikének kiválasztására szolgál. Az éppen „aktív” profil megjelenik/aktív a Kezelői képernyőn.
 - ▶ Sorköz beállítása **G** – az egyes sorok közötti távolság megadására szolgál.
 - ▶ A lombkorona szélességének beállítása **H** – a lombkorona szélességének megadására szolgál.
 - ▶ Sorok számának beállítása **I** – a következő nyomkövetés sorai számának kiválasztására szolgál.
7. Állítsa be a GNSS konfigurációját .

MEGJEGYZÉS: Ha a Matrix 430-at Európában használja, mindig használja a GPS-t és a GLONASS-t. Adott esetben használja az SBAS-t (EGNOS).



TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

1. A Kezdőképernyőn nyomja meg a NYOMKÖVETÉS gombot .
2. Adja meg a kívánt választható nyomkövetési sávsávadatokat.
 - Sebesség
 - Összes kezelt terület
 - Kijuttatási idő
 - Kereszkövetési hiba
3. A járműperspektíva nyomkövetés képernyőn a NAVIGÁCIÓS ÉS NYOMKÖVETÉSI OPCIÓK fül alatt válassza ki a Nyomkövetési módot
 - AB közötti egyenes vonalú nyomkövetés
 - Következő nyomvonal nyomkövetése
 - Nincs nyomkövetés
4. A járműperspektíva nyomkövetés képernyőn a NAVIGÁCIÓS ÉS NYOMKÖVETÉSI OPCIÓK fül alatt hozzon létre határvonalat .
5. Alakítson ki AB nyomvonalat (csak AB közötti egyenes vonalú nyomkövetés).

NYOMKÖVETÉSI KÉPERNYŐ OPCIÓK

- ▶ Szórás feltérképezése – Nyomja meg a JÁRMŰ ikont a nyomkövetési képernyő közepén a szórás feltérképezésének be-, illetve kikapcsolásához.
- ▶ Visszatérés egy ponthoz – visszatérési pont beállítása, mellyel nyomkövetést szolgáltat a megadott ponthoz.
- ▶ A+ igazitás funkció – lehetővé teszi az aktuális nyomvonal eltolását a jármű aktuális helyéig.
- ▶ Szakaszevezérlés – szórás feltérképezésének engedélyezése/letiltása.
 - A szakaszok bal oldali szakasztól kezdődő kiigazításához nyomja meg a BAL SZAKASZOK BE/KI ikonokat .
 - A szakaszok jobb oldali szakasztól kezdődő kiigazításához nyomja meg a JOBB SZAKASZOK BE/KI ikonokat .
- ▶ Szállítási mód – a mezők közötti utazáshoz ajánlott, mivel javítja a nyomkövetési funkciók pontosságát.

Nyomkövetési sáv

- Aktív szórókeret-szakaszok valós idejű kijelzésével ellátott jármű
- ◀ Üres dobozok – inaktív szakaszok
- ◀ Fehér doboz – aktív szakasz
- ◀ Áthúzott mező – letiltott szakasz

Állapotsáv

Navigációs és nyomkövetési opciók fül

- Lefedett terület
 - ◀ Kék – egy kiszórás
 - ◀ Piros – két vagy több kiszórás

Szakasz be/kikapcsoló vezérlőszervek

Navigációs nyomvonalak

- ◀ Narancs – aktív nyomkövetési vonal
- ◀ Fekete – két nyomkövetési vonal az aktív nyomvonal bal és jobb szomszédságában

1. Kezdőképernyőn a NYOMKÖVETÉS gomb megnyomása.
2. Nyomkövetési sáv adatok kiválasztása.
3. Nyomkövetési mód kiválasztása.
4. Határvonal létrehozása.
5. AB nyomvonal kialakítása.

BEVEZETŐ
NYOMKÖVETÉS
KONFIGURÁCIÓ
FELADATADATAI
KONZOL

Table of contents

BEVEZETŐ

NYOMKÖVETÉS

KONFIGURÁCIÓ

FELADAT ADATAI

KONZOL

GYORS KEZDÉSI ÚTMUTATÓ II

A KONZOL BEÁLLÍTÁSA II

A GÉP KONFIGURÁLÁSA II

TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ III

NYOMKÖVETÉSI KÉPERNYŐ OPCIÓK III

FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK VI

ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK VI

1. FEJEZET – BEVEZETÉS 1

RENDSZERÖSSZETEVŐK 1

Matrix 430VF konzol 1

Rendszerösszetevők 1

Az antenna javasolt felszerelési módja 1

TÁPELLÁTÁS 2

A KÉPERNYŐ ALAPSZINTŰ HASZNÁLATA 2

Kezdőképernyő 2

Billentyűzetbeviteli képernyők 3

Opciók menüi 3

IKONOK REFERENCIÁJA 3

2. FEJEZET – NYOMKÖVETÉS 5

NYOMKÖVETÉS KÉPERNYŐ OPCIÓI ÉS INFORMÁCIÓI 5

Nyomkövetés nézetei 5

Jármű nézet navigációja 5

Terep nézet navigációja 6

Nyomkövetési sáv 6

Szállítási mód 7

Egyenes AB nyomvonalak 7

Az A és B pontok kijelölése 7

A+ igazítás funkció 8

Következő nyomvonal 8

Állapotsáv 9

Szakaszvezérlés 10

NAVIGÁCIÓS ÉS NYOMKÖVETÉSI OPCIÓK FÜL 10

Nyomkövetési módok 11

Szórási határvonal 12

Határ létrehozása 12

Határ törlése 13

Visszatérés egy ponthoz 13

Visszatérési pont kijelölése.....	13
Visszatérési pont törlése	14
Nyomkövetés visszatérési ponthoz	14
Nagyítás be/ki	14
Páztázás	14

SZÓRÁS HOZZÁRENDELÉSE ÉS SZÓRÁSI RIASZTÁS 15

Leképezés csak konzollal	15
Leképezés a munka be / ki kapcsolóval	15
Szórás riasztás	15

3. FEJEZET – KONFIGURÁCIÓ 16

Gép konfigurálása	16
Géptípusok	17
Mező konfigurálása	19
A GNSS vevő konfigurációja	20

4. FEJEZET – FELADAT ADATAI 21

Feladat adatainak áttekintése	21
Feladat adatainak törlése	21
Jelentések	22
Memóriaértesítések	22

5. FEJEZET – KONZOL 23

Szerzői jogok

© 2020 TeeJet Technologies. Minden jog fenntartva. A jelen dokumentum és annak egyes részei, illetve a benne ismertetett számítógépes programok nem sokszorosíthatók, nem másolhatók, nem fénymásolhatók, nem fordíthatók le más nyelvre, nem kivonatolhatók semmilyen formában és semmiféle célból, elektronikusan és géppel olvasható módon a TeeJet Technologies előzetes írásos engedélye nélkül.

Védjegyek

Amennyiben másképpen nincs jelölve, minden más márka és terméknév az illető cégek vagy szervezetek védjegye vagy bejegyzett védjegye.

A felelősség korlátozása

A TEEJET TECHNOLOGIES VÁLLALAT EZT AZ ANYAGOT „ADOTT ÁLLAPOTBAN”, MINDENFÉLE KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIA NÉLKÜL ADJA ÁT. A VÁLLALAT NEM VÁLLAL SZERZŐI JOGI ÉS SZABADALMI FELELŐSSÉGET. A TEEJET TECHNOLOGIES VÁLLALAT SOHA NEM TEHETŐ FELELŐSSÉ SEMMIFÉLE ÜZLETI VESZTESÉGÉRT, NYERESÉG ELMARADÁSÁÉRT, A HASZNÁLAT KIESÉSÉÉRT ÉS ADATVESZTÉSÉRT, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁÉRT ÉS SEMMIFÉLE KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ ÉS KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT, MÉG AKKOR SEM, HAA TEEJET TECHNOLOGIES E KÁROK TEEJET SZOFTVER MIATT VALÓ BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL ÉRTESÜLT.

FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Minden biztonsággal kapcsolatos és kezelői utasítást el kell olvasni a rendszer üzemeltetése előtt. A gépek biztonságos üzemeltetése a kezelők felelőssége. A biztonsági eljárásokat a berendezés közelében ki kell ragasztani, és a kezelő számára jól láthatónak és olvashatónak kell lennie. A biztonsági eljárásoknak meg kell felelniük az összes vállalati és helyi előírásnak, valamint az MSDS követelményeinek. Ha segítségre van szüksége, lépjen kapcsolatba egy helyi márkakereskedővel.

Biztonsági figyelmeztető szimbólumok definíciói:



VESZÉLY! Ez a szimbólum a legszélsőségesebb helyzetekre van fenntartva, amikor súlyos személyi sérülés vagy halál fenyeget.



FIGYELMEZTETÉS! Ez a szimbólum olyan veszélyes helyzetet jelez, amely súlyos személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.



FIGYELEM! Ez a szimbólum olyan veszélyes helyzetet jelez, amely kisebb vagy közepes mértékű személyi sérülést okozhat.



MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum olyan tevékenységeket jelez, amelyeknél a kezelőnek körültekintőnek kell lennie.

ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK



VESZÉLY!

- Olvassa el és kövesse az utasításokat. Ha az utasítások nem világosak a kézikönyv elolvasása után, kérjük, forduljon a helyi márkakereskedőhöz.
- A gyermekeket tartsa távol a berendezéstől.
- Ne működtesse a gépeket alkohol vagy más illegális anyag hatása alatt.
- Egyes rendszerek ventilátoros hőszugárzót tartalmaznak. Soha ne takarja le a fűtőtestet, mert komoly tűzveszély áll fenn!



FIGYELMEZTETÉS! ELEKTROMOS VESZÉLY/ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

- Mielőtt bármilyen komponensen dolgozna, győződjön meg arról, hogy minden tápegység ki lett kapcsolva, és nem lehet véletlenül bekapcsolni.
- Húzza ki a tápkábeleket, mielőtt ívhegesztő készüléket használna a berendezésen, vagy bármin, ami a berendezéshez csatlakoztatva van.
- A frekvenciaváltókat tartalmazó rendszerek a maradék feszültség következtében áramütést okozhatnak. Tilos a berendezést kinyitni, a rendszert leválasztani vagy bármilyen gyorscsatlakoztatást megszüntetni 5 percig a tápfeszültség eltávolítása után.
- A rendszert csak a kézikönyvben feltüntetett áramforrásról szabad üzemeltetni. Ha bizonytalan az áramforrással kapcsolatban, forduljon szakképzett szervizdolgozóhoz.
- Ne használjon nagynyomású tisztítót az elektromos alkatrészek tisztításához. Ez károsíthatja az elektromos alkatrészeket, és áramütés veszélyének teheti ki a kezelőt.
- A berendezés áramellátását megfelelően kell vezetni és csatlakoztatni a berendezéshez. Minden csatlakozásnak teljesítenie kell a megadott követelményeket.



FIGYELMEZTETÉS! NYOMÁS ALATT ÁLLÓ HIDRAULIKUS RENDSZEREK

- Mindig viseljen személyi védőfelszerelést (PPE), amikor hidraulikus rendszereken munkát végez.
- Tartsa be a gép gyártójának jóváhagyott karbantartási utasításait, amikor a hidraulikus rendszeren dolgozik.
- Mindig kapcsolja ki a berendezést, amikor a hidraulikus rendszeren dolgozik. Tegyen megfelelő óvintézkedéseket olyan rendszerek nyitásánál, amelyek előzőleg nyomás alatt voltak.
- Legyen tudatában annak, hogy a hidraulikaolaj rendkívül forró és magas nyomású lehet.



FIGYELMEZTETÉS! VEGYSZERKEZELÉS

- Mindig viseljen PPE-t bármilyen vegyi anyag kezelésekor.
- Mindig kövesse a vegyi anyag gyártója vagy szállítója által kiadott biztonsági címkéket és utasításokat.
- A kezelőnek teljes körű tájékoztatást kell kapnia a kiszórando anyag természetéről és mennyiségéről.
- **TARTSA BE A MEZŐGAZDASÁGI VEGYI ANYAGOK KEZELÉSÉVEL, FELHASZNÁLÁSÁVAL, ILLETVE ÁRTALMATLANÍTÁSÁVAL KAPCSOLATOS SZÖVETSÉGI, ÁLLAMI ÉS HELYI ELŐÍRÁSOKAT.**



FIGYELMEZTETÉS! NYOMÁS ALATT ÁLLÓ PERMETEZŐRENDSZER

- Fontos, hogy a nyomás alatt álló permetezőrendszer használata során betartsuk a megfelelő biztonsági óvintézkedéseket. A nyomás alatt álló folyadékok áthatolhatnak a bőrön és súlyos személyi sérüléseket okozhatnak.
- A rendszernyomás soha ne lépje túl a legalacsonyabb névleges komponenst. Mindig ismernie kell a rendszer és az összes komponens képességeit, a maximális nyomásokat és az áramlási sebességeket.
- A szűrők csak akkor nyithatók ki, ha a szűrő előtt és mögött található kézi szelepek zárt helyzetben vannak. Ha bármilyen készüléket ki kell venni a csővezetékéből, a kézi szelepeknek a készülék előtt és mögött zárt helyzetben kell lenniük. Ha visszaszerelik őket, győződjön meg arról, hogy ez helyesen történik, hogy a készülék jól illeszkedik, és minden csatlakozás meg van szorítva.
- A berendezés vízellátásának meg kell felelnie az összes vállalati és helyi előírásnak, és a csőhálózatot megfelelően kell vezetni és csatlakoztatni a berendezéshez. Minden csatlakozásnak teljesítenie kell a megadott követelményeket
- Javasoljuk, hogy a folyadékot tartalmazó szerelvényt eressze le és tisztítsa meg, ha a berendezést hosszabb ideig nem használja.



FIGYELMEZTETÉS! AZ AUTOMATIKUS KORMÁNYZÁS BIZTONSÁGA

- A jármű vagy a kormánymű automatizált mozgása miatti gázolás és a súlyos személyi sérülés vagy halál elkerülése érdekében soha ne hagyja el a gépjármű kezelői ülését, ha a rendszer aktiválva van.
- A jármű vagy a kormánymű automatizált mozgása miatti gázolás és a súlyos személyi sérülés vagy halál elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a jármű körüli terület mentes-e emberektől vagy akadályoktól a rendszer beindítása, kalibrálása, beállítása vagy aktiválása előtt.
- Győződjön meg arról, hogy a berendezés szorosan rögzítve van a megfelelő komponensekhez.
- Soha ne haladjon közúton elindított rendszerrel.



FIGYELEM! A BERENDEZÉS BIZTONSÁGA, KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

- A berendezést csak megfelelően képzett, képesítéssel rendelkező szakemberek üzemeltethetik. Nekik bizonyítaniuk kell a berendezés üzemeltetésében való jártasságukat.
- A berendezés használata előtt a kezelőnek le kell ellenőriznie, hogy a berendezés megfelelő állapotban van-e, és biztonságosan használható. Ha ez nem így van, a berendezést nem lehet használni.
- Az összes szükséges PPE-nek előkészítve mindenkor a kezelő rendelkezésére kell állnia.
- Rendszeresen ellenőrizze a rendszert és a komponenseket, nincs-e kopás vagy sérülés rajtuk. Cserélje ki vagy javítsa, ha szükséges.
- Csak képesített és arra feljogosított szakértők számára engedélyezett a berendezés javítása vagy karbantartása. A karbantartási és üzemeltetési utasításokat szigorúan be kell tartani és követni.
- A berendezés komplett kézikönyvének mindenkor elérhetőnek kell lennie a kezelő vagy a karbantartó szakember számára.



FIGYELEM! KÁBELKÖTEG KÁBEL ÉS TÖMLŐ BIZTONSÁG

- Rendszeresen ellenőrizzen minden kábelköteg kábelt és tömlőt, nincs-e sérülés vagy kopás rajtuk. Cserélje ki vagy javítsa, ha szükséges.
- Ne vezesse a kábelköteg kábeleit és a tömlőket éles kanyarokban.
- A kábelköteg kábeleit és a tömlőket ne rögzítse erősen rezgő vagy magas nyomású csövekhez.
- Ne rögzítse a kábelköteg kábeleit és a tömlőket forró folyadékokat szállító csövekhez.
- Védje meg a kábelköteg kábeleit és a tömlőket az éles tárgyaktól, a berendezés hulladékától, anyaglerakódásoktól.
- Hagyjon elegendő hosszúságot a kábelköteg vezetékéi és tömlői számára, hogy szabadon mozogjanak a működés közben mozgó szakaszokon, és győződjön meg arról, hogy a kábelköteg vezetékéi vagy tömlői nem lógnak a berendezés alatt.
- Hagyjon megfelelő távolságot a kábelköteg vezetékéinek és tömlőinek az eszköz és a gép működési zónái között.
- A berendezés tisztításakor óvja a kábelköteg vezetékéit a magas nyomású mosástól.



MEGJEGYZÉS: ÉRINTŐKÉPERNYŐ KEZELÉSE

- Tartsa az éles tárgyakat távol az érintőképernyős eszköztől. A képernyő éles tárggyal való érintése károsíthatja a kijelzőt.
- Ne használjon erős vegyszereket a konzol/kijelző tisztításához. A konzol/kijelző tisztításának helyes módja egy puha nedves ruha vagy antisztikus törülköendő használata, hasonlóan egy számítógép monitorának tisztításához.



MEGJEGYZÉS: AJÁNLOTT PÓTALKATRÉSZEK

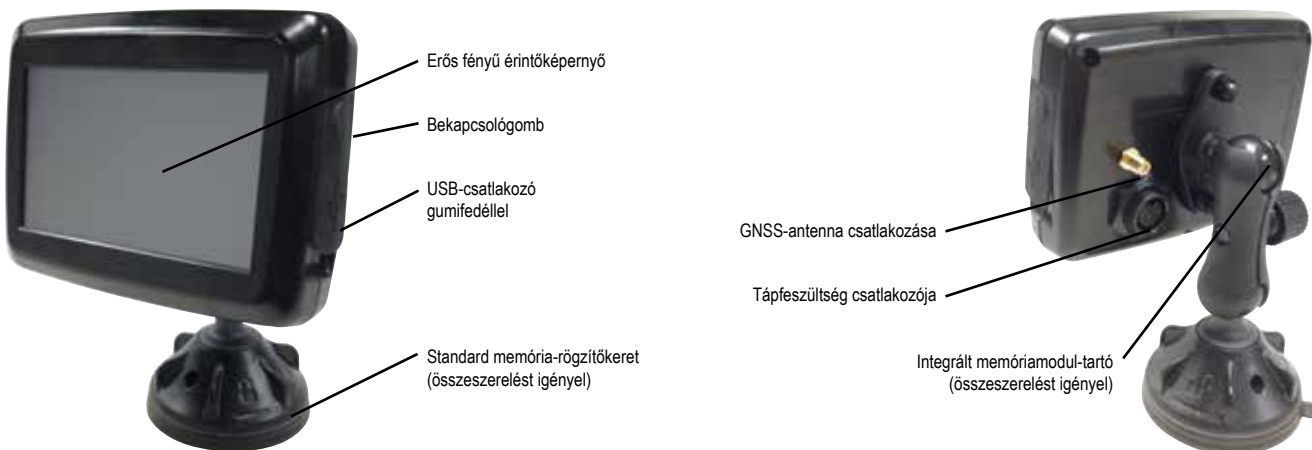
- A rendszert olyan komponensekkel tervezték, amelyek együttes működése a legjobb rendszerteljesítményt biztosítja. Ha a rendszerben cserealkatrészekre van szükség, kizárólag a TeeJet által ajánlott komponenseket szabad használni a rendszer megfelelő működésének és biztonságának fenntartása érdekében.

1. FEJEZET – BEVEZETÉS

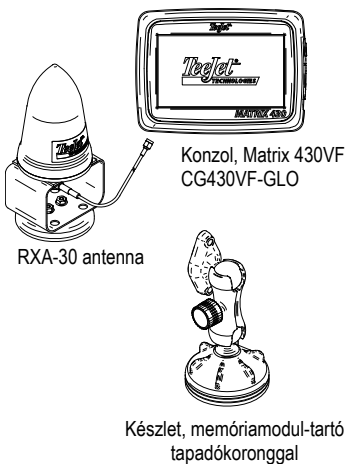
RENDSZERÖSSZETEVŐK

Matrix 430VF konzol

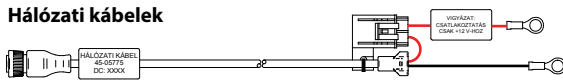
A konzol tipikus mezőgazdasági körülmények között történő, többéves üzemre készült. A jól tömített ház és a gumitakarású csatlakozók kifejezetten poros környezetben sem okozhatnak működési problémákat. Az esetlegesen ráfröccsenő víz nem okoz károsodást az egységben, de a konzol nem tehető ki eső közvetlen hatásának. Ügyeljen arra, hogy a konzolt nedves körülmények között ne üzemeltesse.



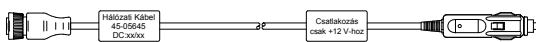
Rendszerösszetevők



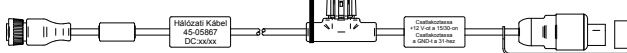
Hálózati kábelek



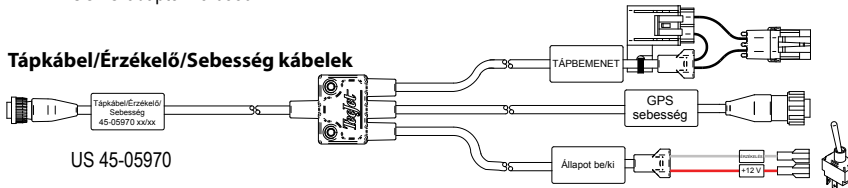
Közvetlenül a 45-05775 akkumulátorhoz



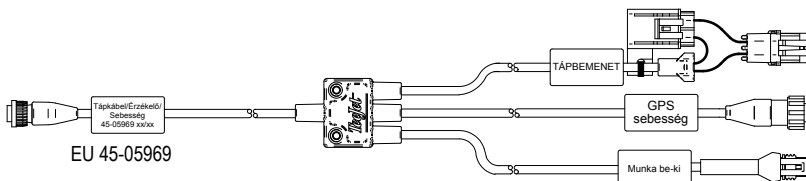
Szivargújtó-adapter 45-05645



COBO-adapter 45-05867



US 45-05970



EU 45-05969

A készüléket ki kell kapcsolni, majd vissza kell kapcsolni akkor, ha a Matrix 430 rendszerben kiegészítőt cserél vagy csatol hozzá.

Az antenna javasolt felszerelési módja




A GNSS-antennát a vezetőfülke tetejére, legalább 4 négyzet hüvelykes/10 négyzetcentiméteres fémfelületre kell szerelni, minél előrébb.

TÁPELLÁTÁS

Bekapcsolás

1. Nyomja meg a BEKAPCSOLÓ gombot .

Kikapcsolás

1. Nyomja meg a BEKAPCSOLÓ gombot .
2. Válasszon az alábbiak közül:
 - ▶ Elfogad  – a leállítás folytatása
 - ▶ Mégse  – a konzol bekapcsolt állapotban tartása.

FIGYELMEZTETÉS! Kikapcsolást követően várjon 30 másodpercet a konzol újraindítása előtt.

Kezdőképernyő



A Kezdőképernyő hozzáférést biztosít a nyomkövetéshez, a konfigurációhoz, a feladatadatokhoz és egy számológéphez.



A KÉPERNYŐ ALAPSZINTŰ HASZNÁLATA

A képernyő alapvető funkciói:

- A Kezdőlap gomb megnyomásával elérheti a Kezdőképernyőt a Nyomkövetés, Konfiguráció, Feladat adatai, Konzol beállításai és a számítógép beállításgombjaival
- A Nyomkövetés képernyő Opciók lapja megnyitja a Kezdőlap gombot és a navigációs lehetőségeket
- Figyelmeztetések és információs előugró szövegdozok tájékoztatják a felhasználót a konzol működéséről, illetve a beállítási vagy szórási funkciók részleteiről
- A konfigurációs beállítások az opciómenük vagy a billentyűzetbeviteli képernyők segítségével alkalmazhatók

MEGJEGYZÉS: Ha az alkalmazás aktív, egyes konfigurációs lehetőségek nem érhetők el.



Nyomkövetés

A szórási területen belüli járműhelyzet számítógéppel generált képek megtekintésére szolgál. Erről a képernyőről hozzáférhető az összes beállítási és navigációs opció a képernyő jobb oldalán található fül segítségével.



Konfiguráció

A gépkonfigurációk, a terepi konfigurációk és a GNSS vevő kiválasztására és beállítására szolgál.



Feladat adatai

Az aktuális feladat kiválasztására, a feladatadatok megtekintésére vagy törlésére és a jelentések exportálására szolgál.



Konzol

Az LCD fényerősségének, színsémájának, egységeinek, képernyőképeinek és időzónájának beállításához használható; demonstrációs GNSS indítása; és a konzol adatainak megtekintése.



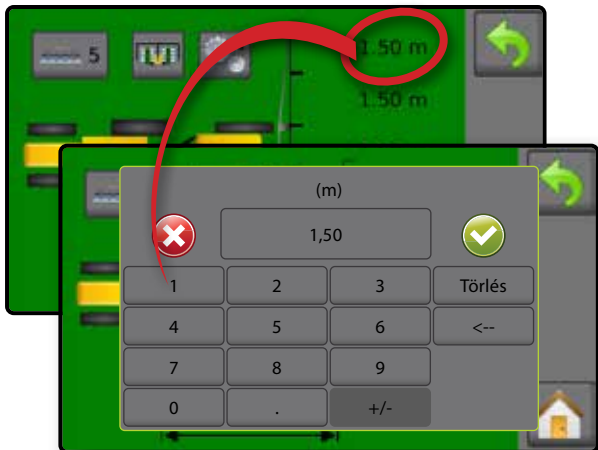
Számológép

Billentyűzetbeviteli képernyők

Néhány képernyő billentyűzetbevitelt kínál. A billentyűzet eléréséhez nyomja meg az aktuális választást. Érték megadásához használja a számbillentyűzetet.

Érték megváltoztatása:

1. Nyomja meg az AKTUÁLIS ÉRTÉK gombot.
2. Új érték megadásához használja a számbillentyűzetet.
3. Válasszon az alábbiak közül:
 - ▶ Elfogad – a beállítások mentése
 - ▶ Mégse – kilépés a billentyűzetből mentés nélkül

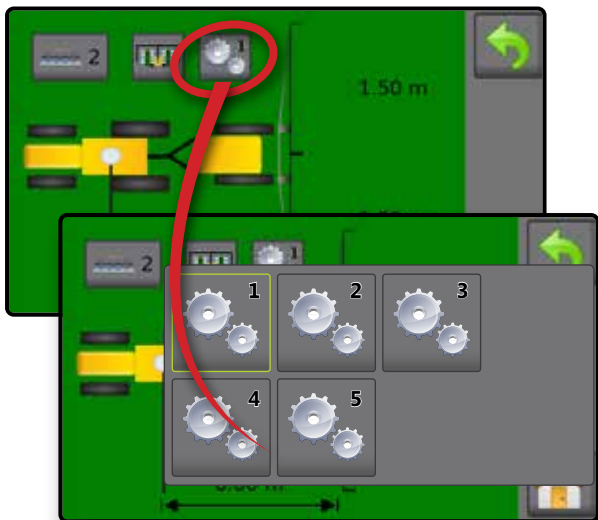


Opciók menü

Az opciók eléréséhez nyomja meg az aktuális választást. Válassza ki a megfelelő opciót, vagy használja a következő oldal nyilat a további lehetőségek eléréséhez. A lista aktuális opció megváltoztatása nélküli bezárásához válassza az aktuális beállítást.

Érték megváltoztatása:

1. Nyomja meg az AKTUÁLIS ÉRTÉK gombot.
2. Válasszon egy megfelelő lehetőséget.



IKONOK REFERENCIÁJA

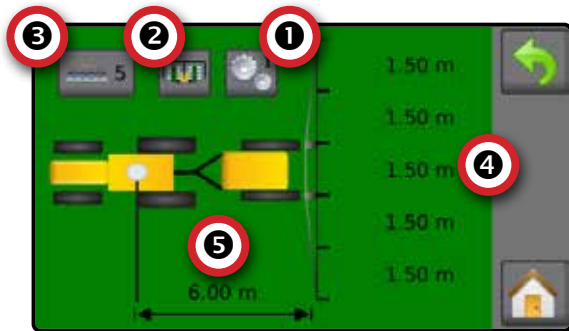
Nyomkövetés	
	Választható információ
	Sebesség
	Összes kezelt terület
	Kijuttatási idő
	Kereszkövetési hiba
	Nincs megjelenítés
	A jel, B jel
	A+ igazítás funkció
	Szállítás mód / Munka mód
	Navigációs és nyomkövetési opciók fül
	Kezdőképernyő
Nyomkövetési módok	
	AB közötti egyenes vonalú nyomkövetés
	Következő nyomvonal nyomkövetése
	Nincs nyomkövetés
Szórási határvonal	
	Kezdet
	Befejezés
	Mégse
	Törlés
Visszatérés egy ponthoz	
	Jelölés
	Ugrás pontra
	Mégse
	Törlés
	Az opciók bezárása
	Terep nézet
	Jármű nézet
	Páztázás
	Nagyítás be/ki
	Bal oldali szakaszok be/ki
	Jobb oldali szakaszok be/ki

Konfiguráció

Gép konfigurálása

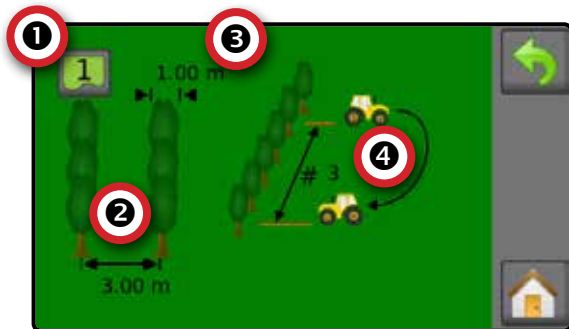
- 1 Gépprofil száma
- 2 Géptípus
 - Rögzített és vontatott légporszó
 - Toronyporlasztó/porgép
 - Őnjáró
 - Betakarítógép

- 3 Eszközzszakaszok száma
- 4 Szakaszszélek
- 5 Közép-eszköz eltolási távolság



Mező konfigurálása

- 1 Mezőprofil száma
- 2 Sorköz
- 3 A lombkorona szélessége
- 4 A következő nyomvonalra mutató sorok száma



A GNSS vevő konfigurációja

Feladat adatai

- Összes kezelt terület
- Határolt terület
- Kijuttatási idő
- Törlés
- Jelentések

Konzol

- LCD-fényerő
- Felhasználói felület színsémája
- Mértékegységek
- GNSS bemutató: GNSS vagy Demó
- Képernyőkép
- Időzóna
- Névjegy

2. FEJEZET – NYOMKÖVETÉS



Két nyomkövetési képernyő, a jármű- és a terepi nézet segíti a felhasználó tájékoztatását. A jármű nézet képernyőről hozzáférhetők a nyomkövetés beállítási és navigációs opciói a képernyő jobb oldalán található fül segítségével.



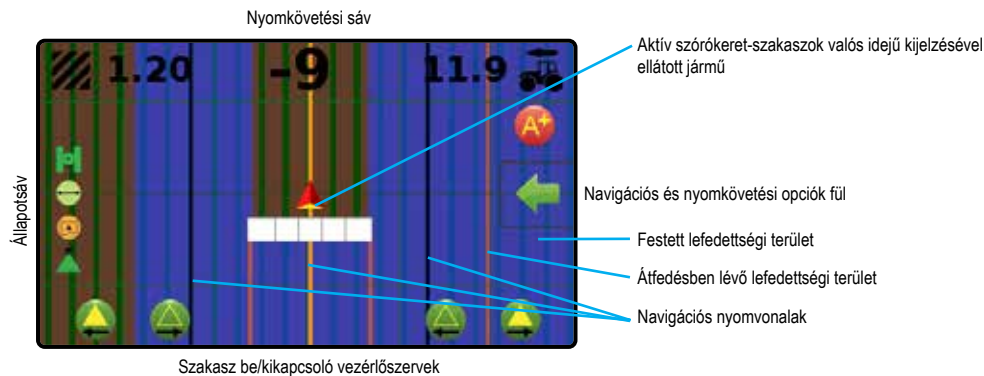
NYOMKÖVETÉS KÉPERNYŐ OPCIÓI ÉS INFORMÁCIÓI

Nyomkövetés nézetei

Jármű nézet navigációja



A jármű nézet nyomkövetés a szórási területen belüli járműhelyzet számítógéppel generált képét állítja elő.



Nyomkövetés a képernyőn

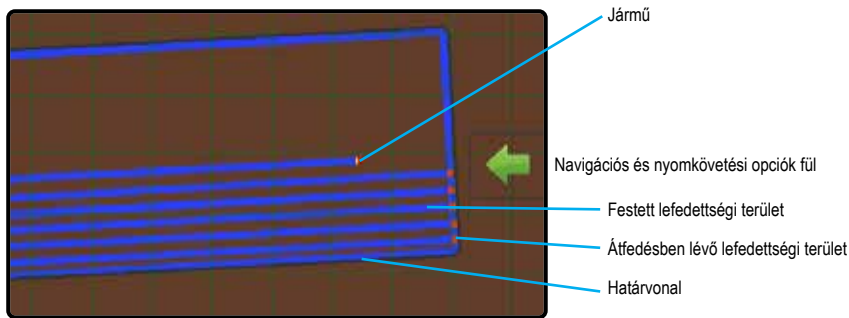
- Nyomvonalak:
 - ◀ Narancs – aktív nyomkövetési vonal
 - ◀ Fekete – két nyomkövetési vonal az aktív nyomvonal bal és jobb szomszédságában
- Mezőmutatók – a lombok az aktuális mezőprofilban megadott konfigurációkkal vannak illusztrálva, a kialakított AB nyomvonalal kombinálva. Ha nem határoz meg nyomvonalat, a lombkorona jelzése nem jelenik meg.
 - ◀ Barna – föld
 - ◀ Zöld – lombkorona
 - ◀ Sötétszürke – határvonal

- Pontok – jelölés megadott pontokhoz:
 - ◀ Piros pont – visszatérés a ponthoz
 - ◀ Kék pont – „A” jel
 - ◀ Zöld pont – „B” jel
- Lefedett terület – a kezelt területet és az átfedést mutatja:
 - ◀ Kék – egy kiszórás
 - ◀ Piros – két vagy több kiszórás
- Szórókeret szakaszok:
 - ◀ Üres dobozok – inaktív szakaszok
 - ◀ Fehér doboz – aktív szakasz
 - ◀ Áthúzott mező – letiltott szakasz

MEGJEGYZÉS: Ha a lombkorona szélessége nagyobb vagy egyenlő a sortávolsággal, akkor a talajszín nem jelenik meg a nyomkövetési képernyőkön.

Terep nézet navigációja

A terep nézet nyomkövetése számítógéppel generált képet állít elő légi felvételenként a jármű helyzetéről és a szórási területről.



Nyomkövetés a képernyőn

- Mezőmutatók:
 - ◀ Sötétszürke – határvonal
- Lefedett terület – a kezelt területet és az átfedést mutatja:
 - ◀ Kék – egy kiszórás
 - ◀ Piros – két vagy több kiszórás

- Pontok – jelölés megadott pontokhoz:
 - ◀ Piros pont – visszatérés a ponthoz
 - ◀ Kék pont – „A” jel
 - ◀ Zöld pont – „B” jel

Nyomkövetési sáv

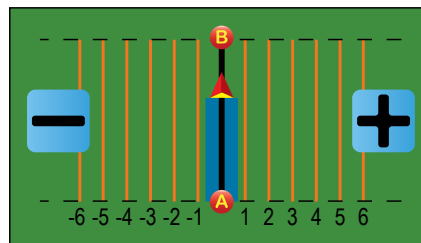


A jármű nézet képernyőn megjelenő nyomkövetési sáv folyamatosan tájékoztatja Önt a választható információkról (aktuális sebesség, teljes kezelt terület, kijuttatási idő, keresztirányú hiba) és a navigációs tevékenységekről (nyomkövetési szám, aktuális tevékenység és GNSS állapota).



Navigációs tevékenység


- ▶ GNSS állapot – a kijelzőn villog a „GPS”, ha a GNSS nem érhető el
- ▶ Aktuális tevékenység – olyan tevékenységeket jelenít meg, mint az A vagy B pont megjelölése, megjelölt pontra való visszatéréshez hátralevő távolság, illetve kanyarodási pont vagy nyomvonal végének megjelölése
- ▶ Nyomkövetési szám – az aktuális nyomkövetési számot jeleníti meg az eredeti nyomvonalhoz képest. A szám pozitív, ha a jármű az AB alapvonaltól jobbra található, illetve negatív, ha a jármű az AB alapvonaltól balra helyezkedik el



Választható információ


1. A jármű nézet képernyőn nyomja meg az aktuális értéket, és válassza ki az információs gombot:
 - ▶ Sebesség – az aktuális haladási sebességet jeleníti meg
 - ▶ Összes kezelt terület – azt az összes kezelt területet jeleníti meg, amelyen a terméket alkalmazták, a kettős átfedésű területeket is beleértve
 - ▶ Kijuttatási idő – az aktuális feladat során aktív kijuttatással töltött összidőt jeleníti meg
 - ▶ Nyomtévészési hiba – a kívánt nyomvontól való eltérés távolságát jeleníti meg
 - ▶ Nincs adat – nem jelenít meg információt a kijelzőn

Szállítási mód

 A szállítási mód a mezők közötti utazáshoz ajánlott, mivel javítja a nyomkövetési funkciók pontosságát.

A szállítási mód engedélyezése

A szállítási mód engedélyezése:


1. A jármű nézet képernyőn nyomja meg a SZÁLLÍTÁSI MÓD gombot .

◀ Ha engedélyezve van, az összes nyomkövetési funkció le van tiltva.



A szállítási mód letiltása


A szállítási mód letiltása:

1. A jármű nézet képernyőn nyomja meg a NYOMKÖVETÉS gombot .

MEGJEGYZÉS: A szállítási módból való kilépéskor kisebb késés tapasztalható.







Egyenes AB nyomvonalak



 Nyomvonalat hoz létre a megjelölt A és B pontok összekapcsolásával. Ezt a nyomvonalat az A+ mozgás funkcióval a jármű aktuális helyzetéhez lehet igazítani. Feladatanként csak egy-egy nyomvonal áll rendelkezésre.

A lombok az aktuális mezőprofilban megadott konfigurációkkal vannak illusztrálva, a kialakított AB nyomvonallal kombinálva. Ha nem határoz meg nyomvonalat, a lombkorona jelzése nem jelenik meg a jármű nézet képernyőn.

Az A és B pontok kijelölése


  AB nyomvonal meghatározása:



1. Hajtson az A pont kívánt helyére .
2. **Amíg a jármű mozgásban van**, a járműnézet képernyőn nyomja meg az „A” JEL ikont .

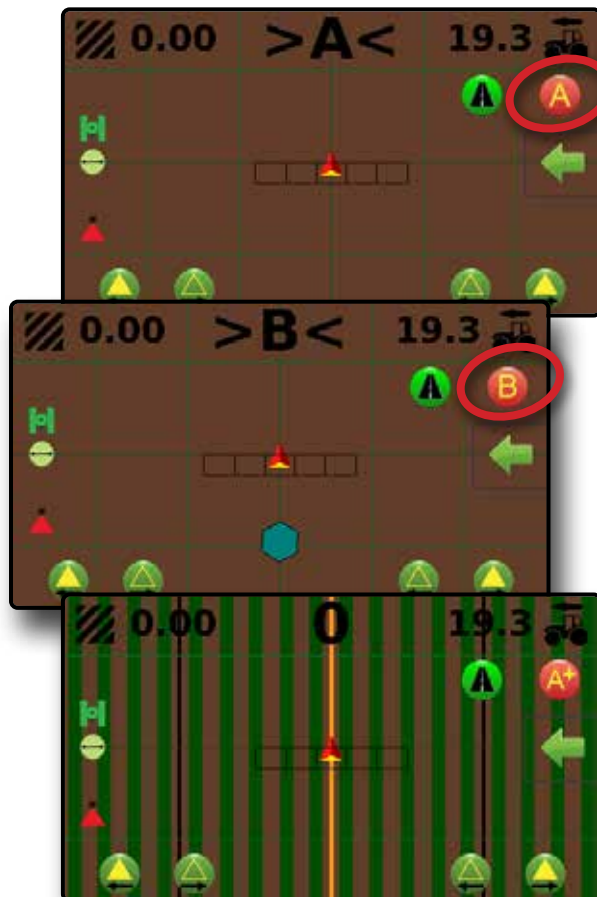
MEGJEGYZÉS: az „A” JEL gomb  szintén elérhető a Navigációs és nyomkövetési opciók  menüben

3. Hajtson a B pont kívánt helyére .
4. Nyomja meg a „B” JEL gombot  az AB vonal meghatározásához.

A konzol elkezd navigációs információkat szolgáltatni.

MEGJEGYZÉS: A „B” JEL ikon  nem választható (szürke marad), amíg meg nem tette a minimális távolságot a járművel (10,0 láb/3,0 méter).

Az „A” JEL parancs visszavonásához és az előző nyomvonalhoz való visszatéréshez (ha létezik) használja a JELÖLÉS VISSZAVONÁSA gombot  a Navigációs és nyomkövetési opciók  menüben.



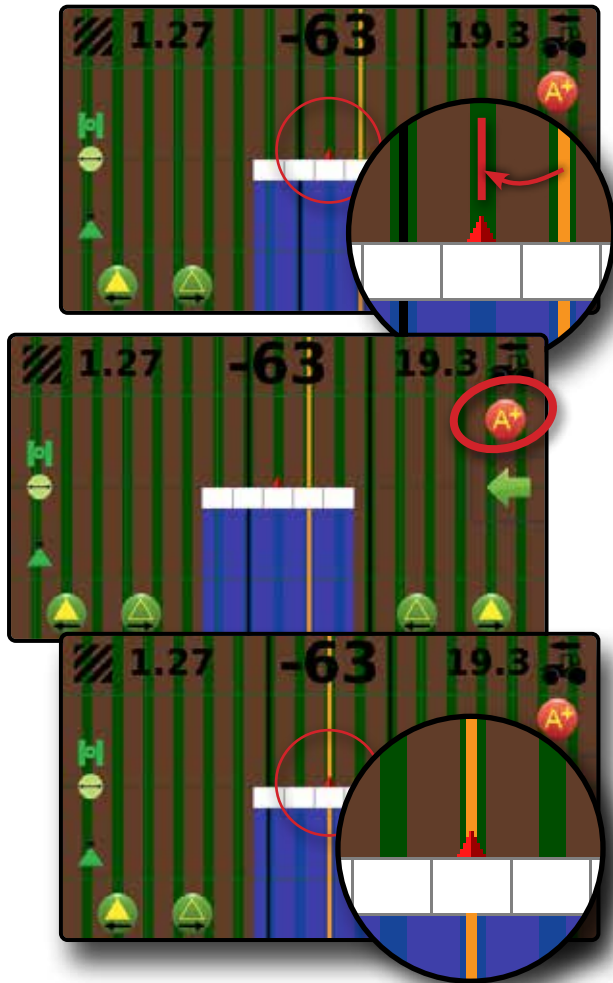
A+ igazítás funkció

A+ Az A+ igazítás funkció lehetővé teszi az aktuális nyomvonal eltolását a jármű aktuális helyéig.

A nyomvonal igazítása:



1. A jármű nézet képernyőn nyomja meg az A+ IGAZÍTÁS gombot **A+**.

MEGJEGYZÉS: Az A+ igazítás gomb **A+** szintén elérhető a Navigációs és nyomkövetési opciók  menüben.






Következő nyomvonal

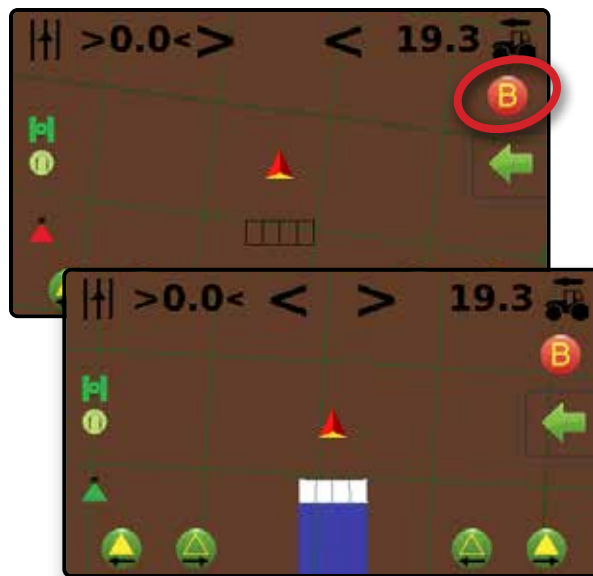
B A következő sor nyomkövetése jelzi a következő sor elhelyezkedését a beprogramozott nyomkövetési szélesség alapján (sorszélesség: x számú sor), és manuális nyomkövetést biztosítva a felhasználó által megjelölt sorvégeken, átirányít a következő közeli sorra. Amikor a kezelő jelzi a sor végét, az AB közötti egyenes vonalú nyomvonal kerül meghatározásra az aktuális sorra, és a rendszer nyomkövetést biztosít a következő sorba. Amint a jármű belép a következő sorba, nincs nyomkövetés és nyomvonalak sem jelennek meg.

MEGJEGYZÉS: A következő nyomvonalra való eltolás kiszámítása a nyomvonal szélessége alapján történik: lásd „Konfiguráció”  -> Mező konfigurációja  a Konfiguráció fejezetben.

A Következő nyomvonal nyomvonalak aktiválása:

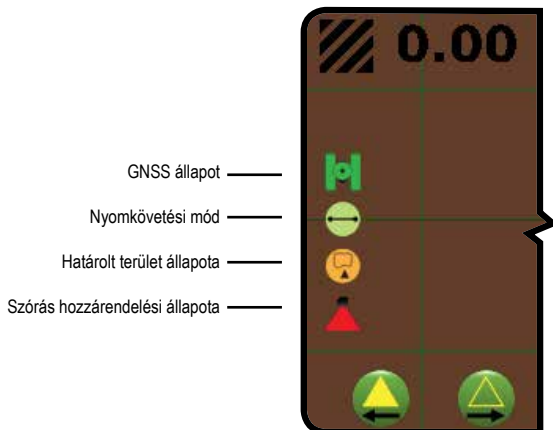
- A pálya végén (egyenes vonalon haladva) a jármű nézet képernyőjén nyomja meg a „B” JEL ikont **B**.
 - ◀ A sor végét a rendszer zöld ponttal  jelöli meg.
 - ◀ A navigációs információ a következőre változik:  jelezve, hogy ideje fordulni.
- Forduljon a következő sor felé.
- Az elfordulás irányát figyelembe véve a rendszer nyomkövetést biztosít a szomszédos sorra.
 - ◀ Amikor a jármű a sorra fordul, a nyomvonal eltűnik.
 - ◀ A navigációs információ a következőre változik:  hogy jelezze, hogy ideje ismét megjelölni a sor végét.
- Ismételje meg a következő sor végét.

MEGJEGYZÉS: A Következő nyomvonal nyomkövetés funkció nem támogatja a nyomvonalak átugrását.



Állapotsáv

M Az állapotsor információkat nyújt a GNSS állapotáról, a nyomvonal módjáról, a határterületről és a függelék vezérlési állapotáról.



GNSS állapot

- Piros = nincs GNSS
- Csak GPS
- Zöld = DGPS, WAAS/RTK, GLONASS

Nyomkövetési mód

- AB közötti egyenes vonalú nyomkövetés
- Következő nyomvonal nyomkövetése
- Nincs ikon = nincs nyomkövetés

Határolt terület állapota

- Határon kívül = jelenleg a lehatárolt területen kívül halad
- Határon belül = jelenleg a lehatárolt területen belül halad
- Nincs ikon = nincs megadva határ

Szórás hozzárendelési állapota

- Piros = ki
- Zöld = be

Állapot/információs képernyők

Információk megjelenítése:

1. A jármű nézet képernyőn nyomja meg az állapotsor ikont.

- ▶ GNSS állapot – információkat jelenít meg a látható műholdak számáról, a műholdas minőségről és a vevő azonosítójáról



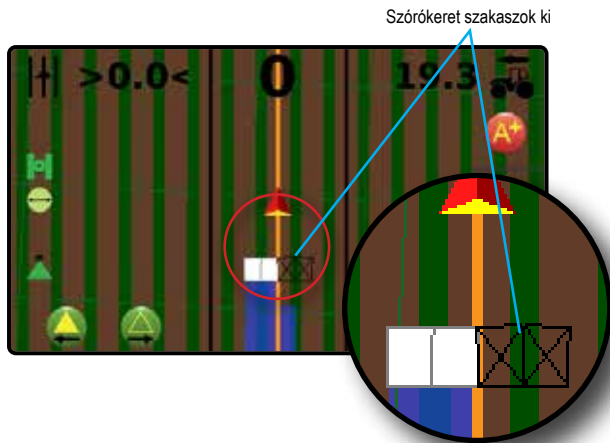
- ▶ Körülhatárolt terület állapota – információkat jelenít meg az aktuális határvonalakon belüli területről



Az információs mezőt eltávolításához érintse meg.

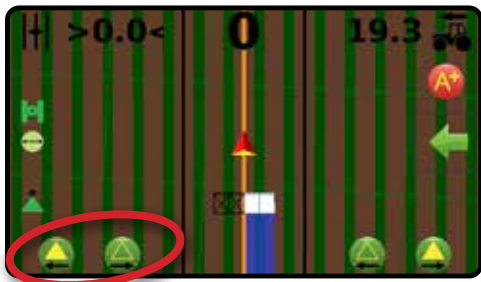
Szakaszvezérlés

A szakasztevékenység akkor jelenik meg, amikor a jármű ikonja a képernyő közepén található. A szórás hozzárendelését szakaszonként engedélyezheti és tilthatja le a Szakaszok Be/Ki ikonok segítségével.



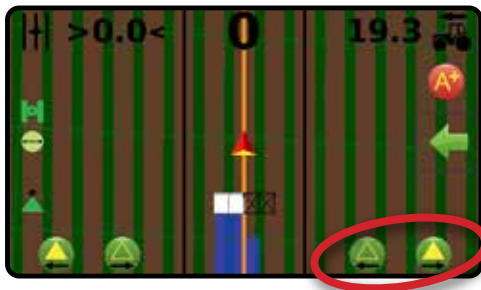
A szakaszok beállítása a bal oldalról kezdve:

1. A jármű nézet képernyőn nyomja meg a BAL SZAKASZOK BE/KI ikonokat



A szakaszok beállítása a jobb oldalról kezdve:

1. A jármű nézet képernyőn nyomja meg a JOBB SZAKASZOK BE/KI ikonokat



NAVIGÁCIÓS ÉS NYOMKÖVETÉSI OPCIÓK FÜL

A Navigációs és nyomkövetési opciók fül mindig elérhető az útmutató képernyőn. Ez a lap a Kezdőlap gombot, az útmutatási módokat és a navigációs lehetőségeket tartalmazó menüt éri el.

Jármű nézet






Navigációs és nyomkövetési opciók fül menügombjai

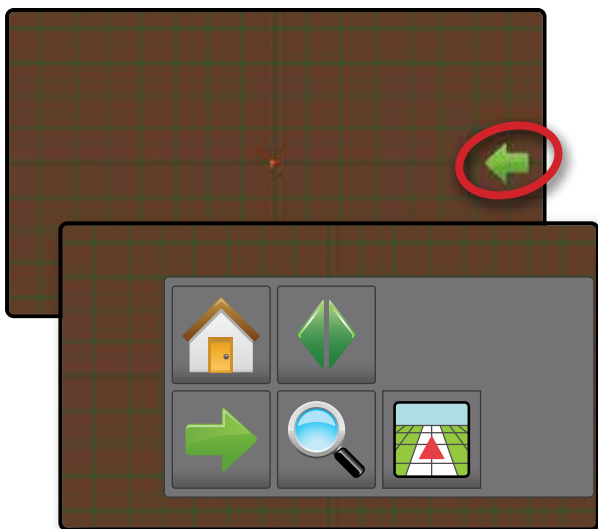
- Kezdőképernyő – a Kezdőképernyő elérésére szolgál
- Nyomkövetés nézetei – a jármű nézet és a mező nézet közötti váltásra szolgál
- Nyomkövetési módok – az útmutatási mód megváltoztatására szolgál:
 - AB közötti egyenes vonalú nyomkövetés
 - Nincs nyomkövetés
 - Következő nyomvonal nyomkövetése
- Szórási határvonal – egy határ létrehozására vagy törlésére szolgál
 - Határ létrehozásának indítása
 - Határ létrehozásának megszakítása
 - Határ létrehozásának befejezése
 - Határ törlése
- Visszatérés egy ponthoz – egy pont létrehozásához, odairányításhoz vagy törléséhez használható
 - Pont kijelölése
 - Navigáció megszakítása
 - Ugrás pontra
 - Pont törlése
- Nagyítás be/ki – a csúszka ikonjai növelik/csökkentik a képernyőn megjelenő területet
- A pont megjelenése – az első pont meghatározásához használták az AB nyomkövetésnél
- Menü bezárása – a Navigációs és nyomkövetési opciók menü bezárására szolgál




Terep nézet

Navigációs és nyomkövetési opciók fül menügombjai






-  Kezdőképnyő – a Kezdőképnyő elérésére szolgál
-  Nyomkövetés nézetei – a jármű nézet és a mező nézet közötti váltásra szolgál
-  Pásztázás – a megjelenített térképterületet a jármű mozgása nélkül a megfelelő irányban mozgatja.
-  Nagyítás be/ki – a csúszka ikonjai növelik/csökkentik a képernyőn megjelenő területet
-  Menü bezárása – a Navigációs és nyomkövetési opciók menü bezárására szolgál





Nyomkövetési módok

 A Nyomkövetési módok gomb az útmutatási mód megváltoztatására szolgál:

A nyomkövetési mód kiválasztása:

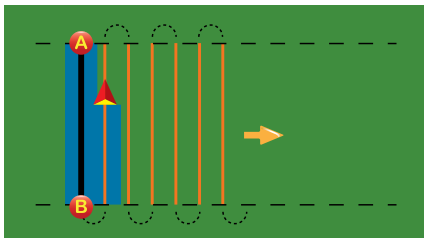
1. A járműmegtekintés útmutatási képernyőjén nyomja meg a NAVIGÁCIÓS ÉS NYOMKÖVETÉSI OPCIÓK fület  a navigációs opciók megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg a NYOMKÖVETÉSI MÓDOK gombot .
3. Válasszon az alábbiak közül:
 - ▶ AB közötti egyenes vonalú nyomkövetés 
 - ▶ Következő nyomvonal nyomkövetése 
 - ▶ Nincs nyomkövetés 

MEGJEGYZÉS: A szomszédos nyomvonalra való eltolás kiszámítása a nyomvonal szélessége alapján történik: lásd „Konfiguráció”  -> Mező konfigurációja  a Konfiguráció fejezetben.



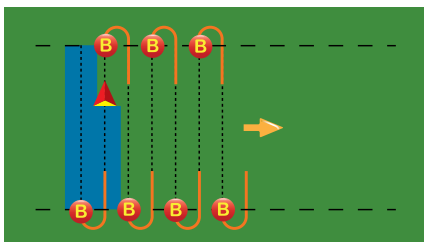
AB közötti egyenes vonalú nyomkövetés

AZ AB közötti egyenes vonalú nyomkövetés egyenes vonalú nyomkövetést biztosít az „A” és „B” referenciapontok alapján. Az eredeti „A” és „B” pontok képezik minden további párhuzamos nyomvonal kiszámításának alapját.



Következő nyomvonal nyomkövetése

A Következő nyomvonal útmutatás jelzi, hol található a következő nyomvonal, és útmutatást nyújt a sor végén a következő szomszédos nyomvonalhoz. Amikor a kezelő jelzi a sor végét, és a következő nyomvonalra kezd fordulni, egy egyenes AB közötti egyenes vonalú nyomkövetést biztosít a rendszer a következő sorhoz. Amikor a jármű eléri a következő nyomvonalat, a nyomkövetés kikapcsol.





Nincs nyomkövetés

A Nincs nyomkövetés parancs kikapcsolja a nyomkövetést.

MEGJEGYZÉS: A Nincs nyomkövetés mód nem törli az egyszer már felvett nyomvonalat és pontokat a konzolról. A létrehozott / mentett adatok konzolról való törléséhez olvassa el a Feladat adatai fejezetet.







Szórási határvonal


A szórási határvonalak határozzák meg azokat a területeket, ahol a szórás alkalmazandó és nem alkalmazandó. Határvonalak az összes nyomkövetési módban megadhatók. Egyszerre egy külső határ tárolható. A határvonal meghatározását követően az aktuális pozíciójával kapcsolatosan az állapotsávon megjelenik a HATÁRVONALON BELÜL  vagy a HATÁRVONALON KÍVÜL ikon .






Határ létrehozása

Szórási határvonal meghatározása:

1. Hajtson a tábla/szórási terület szélén a kívánt ponthoz.
2. A járműmegtekintés útmutatási képernyőjén nyomja meg a NAVIGÁCIÓS ÉS NYOMKÖVETÉSI OPCIÓK fület  a navigációs opciók megjelenítéséhez.
3. Nyomja meg a HATÁRVONAL gombot .
4. **Még mozgó jármű mellett** nyomja meg a HATÁRVONAL gombot .
5. Haladjon a mező/terület kerületén.
6. Határ befejezése:
 - ▶ Közelítsen a járművel a kiindulási ponttól egy fogásszélességnyi vagy kisebb távolságra. A határvonal automatikusan befejeződik (a fehér nyomvonal szürke színűre változik).
 - ▶ Nyomja meg a HATÁRVONAL BEFEJEZÉSE gombot . Az Ön jelenlegi helyzete és a kiindulási pont közötti határvonalat egyenes vonal zárja be.




MEGJEGYZÉS: A HATÁRVONAL BEFEJEZÉSE gomb  nem választható ki (szürke marad), amíg nem tette meg a minimálístávolságot a járművel (a fogásszélességöttszöröse).

Az új mezőhatár folyamat megszakításához és az előző határhoz való visszatéréshez (ha létezik) használja a HATÁRVONAL VISSZAVONÁSA gombot  a Navigációs és nyomkövetési opciók  menü Határvonal  pontjában.




Határ törlése

A létrehozott határ törlése:

1. A járműmegtekintés útmutatási képernyőjén nyomja meg a NAVIGÁCIÓS ÉS NYOMKÖVETÉSI OPCIÓK fület  a navigációs opciók megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg a HATÁRVONAL gombot .
3. Nyomja meg a HATÁRVONAL TÖRLÉSE gombot .



Visszatérés egy ponthoz





 A visszatérés a ponthoz nyomkövetést biztosít egy meghatározott ponthoz vissza. Jármű nézetből egy nyíl mutatja az utat a jármű számára vissza az adott ponthoz.

A visszatérési pont aktív marad, amíg nem törli.



Visszatérési pont kijelölése




Visszatérési pont kijelölése:

1. Hajtson a visszatérési pont kívánt helyszínére .
2. A járműmegtekintés útmutatási képernyőjén nyomja meg a NAVIGÁCIÓS ÉS NYOMKÖVETÉSI OPCIÓK fület  a navigációs opciók megjelenítéséhez.
3. Nyomja meg a VISSZATÉRÉS EGY PONTHOZ gombot .
4. Nyomja meg az PONT HOZZÁADÁSA gombot .



Visszatérési pont törlése

Megadott visszatérési pont törlése:




1. A járműmegtekintés útmutatási képernyőjén nyomja meg a NAVIGÁCIÓS ÉS NYOMKÖVETÉSI OPCIÓK fület  a navigációs opciók megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg a VISSZATÉRÉS EGY PONTHOZ gombot .
3. Nyomja meg a PONT TÖRLÉSE gombot .

A Pont törlése gomb nem érhető el, miközben a visszatérés a ponthoz nyomkövetés aktív.






Nyomkövetés visszatérési ponthoz

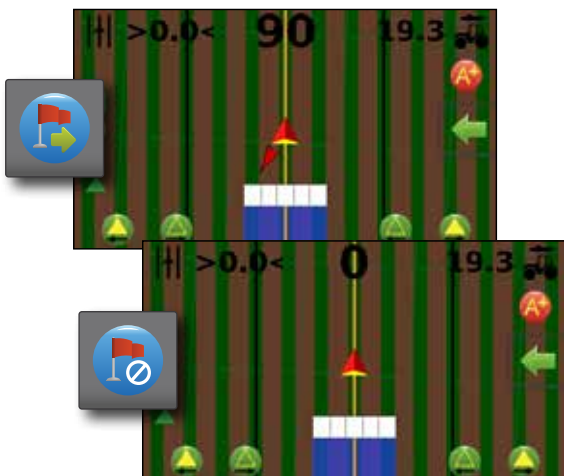
A meghatározott visszatérési ponthoz viszonyított távolság és nyomkövetés megjelenítése:

1. A járműmegtekintés útmutatási képernyőjén nyomja meg a NAVIGÁCIÓS ÉS NYOMKÖVETÉSI OPCIÓK fület  a navigációs opciók megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg a VISSZATÉRÉS EGY PONTHOZ gombot .
3. Nyomja meg a VISSZATÉRÉS A PONTHOZ IRÁNYZÁS gombot .


A konzol elkezd megjelteni a jármű és a megadott pont közötti távolságot a nyomkövetési sávon.



Használja a VISSZATÉRÉS A PONTHOZ IRÁNYZÁS VISSZAVONÁSA gombot  a Visszatérés egy ponthoz  elemnél a Navigációs és nyomkövetési opciók  menüben a megadott ponthoz való távolság és a nyomkövetés elrejtéséhez.

Nyomkövetés kiszámítása nem lehetséges, amikor „?” látható a nyomkövetési sávban.

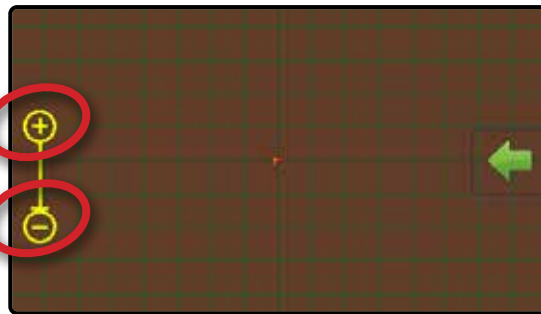
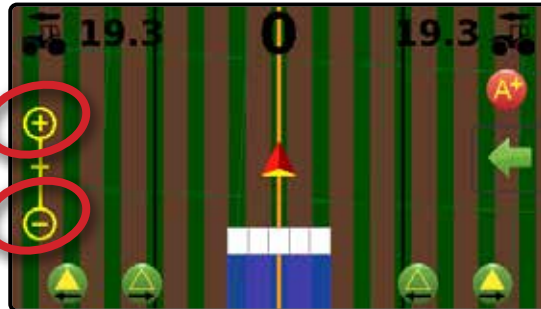


Nagyítás be/ki


 A Nagyítás be/ki funkció a térképen látható terület beállítására szolgál.

- ▶ A Nagyítás be  lehetőség csökkenti a térképen megjelenített területet
- ▶ A Nagyítás ki  lehetőség növeli a térképen megjelenített területet



MEGJEGYZÉS: Nyomja meg és tartsa lenyomva a PLUS/MINUS gombot a beállítások gyors módosításához.



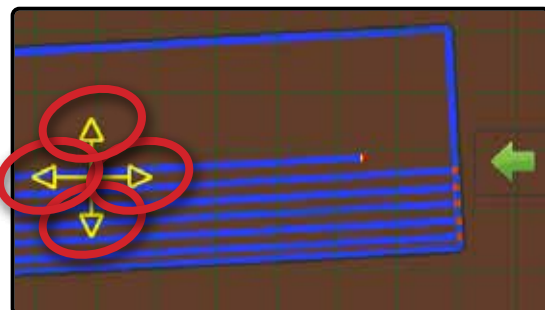
Pásztázás

 Terület nézetű nyomkövetés során a pásztázó üzemmód lehetővé teszi a képernyő nézetének szabad kézi beállítását.


Belépés pásztázó üzemmódba és pásztázás a képernyőn:

1. A mező nézet képernyőjén nyomja meg a NAVIGÁCIÓS ÉS NYOMKÖVETÉSI OPCIÓK fület  a navigációs opciók megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg a PÁSZTÁZÁS gombot .
3. Nyomja meg a következőt:
 - ▶ ÉS HÚZZA A KÉPERNYŐT a megfelelő irányba a képernyő nézetének mozgatásához (csak a szórás alkalmazása esetén áll rendelkezésre).
 - ▶ NYILAK a képernyőn látható nézet megfelelő irányba való elmozdításához (le, balra, jobbra, fel).

MEGJEGYZÉS: Nyomja meg és tartsa lenyomva a NYILAKAT a beállítások gyors módosításához.



SZÓRÁS HOZZÁRENDELÉSE ÉS SZÓRÁSI RIASZTÁS


 A szórás hozzárendelése a lefedettségi területek feltérképezésére szolgál, és a hangjelzésekkel riasztja, ha belép a korábban leképezett szórt területekre, hogy figyelmeztesse az operátort a szórás be- vagy kikapcsolására.


MEGJEGYZÉS: A szórás hozzárendelése nem szabályozza a tényleges szórást.

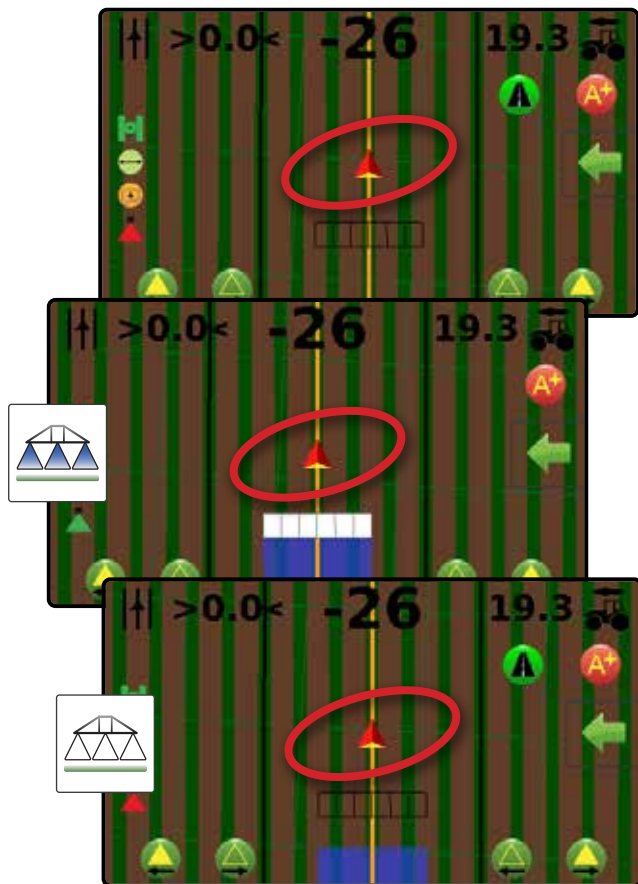
Leképezés csak konzollal

Hozzárendelés és riasztások ki- vagy bekapcsolása a konzollól:

1. Nyomja meg a jármű ábrát  a képernyő közepén.

◀ Megfeleltetés és értesítések be – az állapotsor ikonja ikonra átvált zöldre 

◀ Megfeleltetés és értesítések ki – az állapotsor ikonja ikonra átvált pirosra 





Leképezés a munka be / ki kapcsolóval

Amennyiben be van szerelve, a munkavégzési be/ki kapcsolónak kikapcsolt állásban kell maradnia minden beállítás esetében.

Hozzárendelés és riasztások ki- vagy bekapcsolása a kapcsolóval:

1. Állítsa a kapcsolót „Be” vagy „Ki” pozícióba.


◀ Megfeleltetés és értesítések be – az állapotsor ikonja ikonra átvált zöldre 


◀ Megfeleltetés és értesítések ki – az állapotsor ikonja ikonra átvált pirosra 

Hozzárendelés és riasztások ki- vagy bekapcsolása a konzollól, miközben kapcsoló van csatlakoztatva:

1. Állítsa a kapcsolót „Ki” pozícióba.

2. Nyomja meg a jármű ábrát  a képernyő közepén.

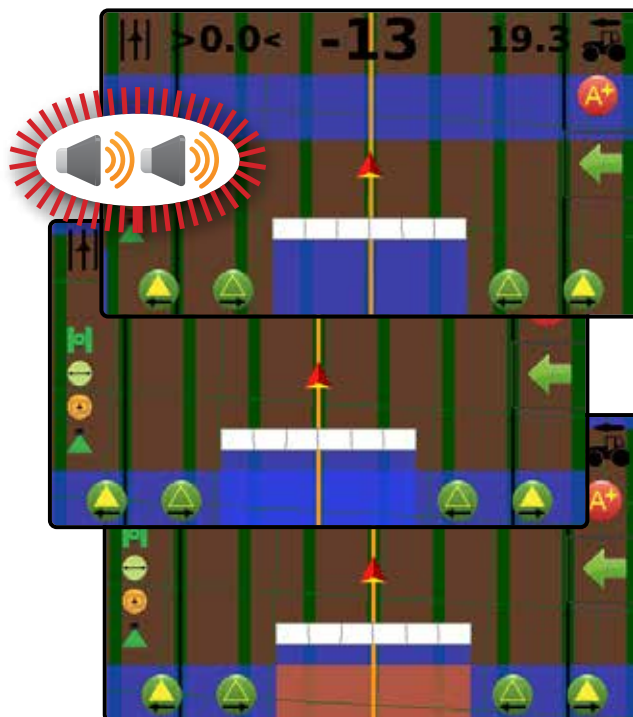
◀ Megfeleltetés és értesítések be – az állapotsor ikonja ikonra átvált zöldre 

◀ Megfeleltetés és értesítések ki – az állapotsor ikonja ikonra átvált pirosra 

Szórási riasztás

Ha belép egy szórt területre, hangjelzés hallható.

◀ Két hangjelzés – belépés a szórt területre



3. FEJEZET – KONFIGURÁCIÓ









A gépkonfigurációk, a terepi konfigurációk és a GNSS vevő kiválasztására, beállítására és kezelésére szolgál.



Gép konfigurálása



A gépkonfigurálási menü segítségével létrehozható és kezelhető legfeljebb öt (5) különálló gépprofil, amelyek a konzol konfigurációját adják meg egy adott jármű/berendezés beállításánál. Minden gépprofil rögzíti a profil létrehozásakor használatban lévő beállításokat, lehetővé téve a felhasználó számára, hogy előhívja a pontos beállítást későbbi felhasználáshoz.

1. A Home képernyőn nyomja meg a KONZOL gombot .
2. Nyomja meg a GÉP KONFIGURÁLÁSA gombot .
3. Minden opciónál a következő sorrendben kell kalibrálni: Nyomja meg az aktuális értéket, majd a billentyűzet segítségével adjon meg új értéket, vagy válasszon egy lehetőséget a megadott listából.
 - ▶ Gépprofil száma ❶ – használja az öt (5) gépprofil egyikének kiválasztásához. Az a forduló, amelyik „aktív”, megjelenik/aktív a Kezelői képernyőn.
 - ▶ Géptípus ❷ – a gép típusának kiválasztására szolgál annak jelzésére, hogy a jármű miként jelenik meg a sorokhoz és a lombkoronához képest az útmutató képernyőn. További részletekért lásd a fejezet Géptípusok szakaszát.
 -  Rögzített és vontatott légorlasztó
 -  Toronyporlasztó/porgép
 -  Önjáró
 -  Betakarítógép
 - ▶ Eszközzszakaszok száma ❸ – az eszközzszakaszok számának meghatározására szolgál. A tartomány 1–12 szakasz.

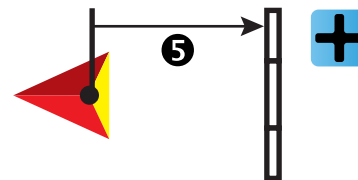
MEGJEGYZÉS: A „Függesztett és vontatott légfúvó” géptípus kiválasztása esetén a tartomány 2 szakaszra korlátozódik.

- ▶ Szakaszszélek ❹ – az egyes szakaszok szélességének megadására szolgál. Az egyes szakaszok eltérő szélességűek lehetnek. A tartomány az egyes szakaszok esetében 1,0 és 78,7 láb/0,30 és 24,0 méter közötti érték lehet. Az összes szakasz együttesen legyen nagyobb, mint 1,0 láb / 0,30 méter, de kevesebb, mint 78,7 láb / 24,00 méter.

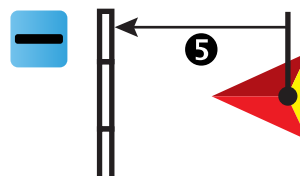
MEGJEGYZÉS: A „Függesztett és vontatott légfúvó” géptípus kiválasztása esetén az egyes szakaszok tartománya 0,0 és 78,7 láb/0,0 és 24,0 méter közötti értékre korlátozódik. Az összes szakasz együttesen legyen nagyobb, mint 1,0 láb / 0,30 méter, de kevesebb, mint 78,7 láb / 24,00 méter. Egyszakaszos konfigurációhoz definiálja az 1 szakaszt mint 0,0 láb / 0,00 m.

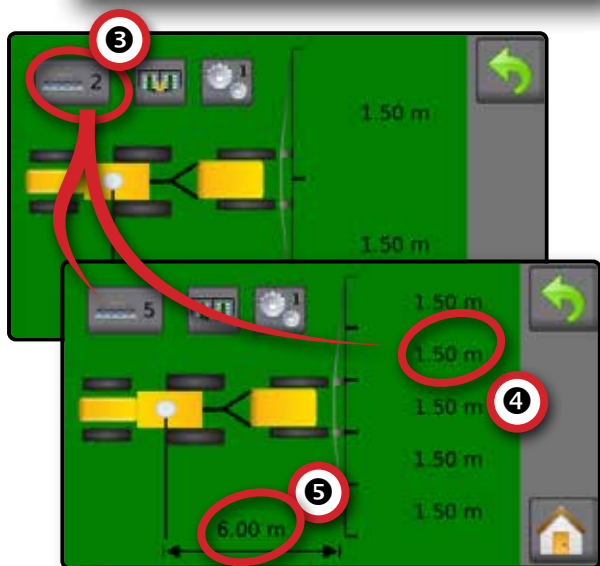
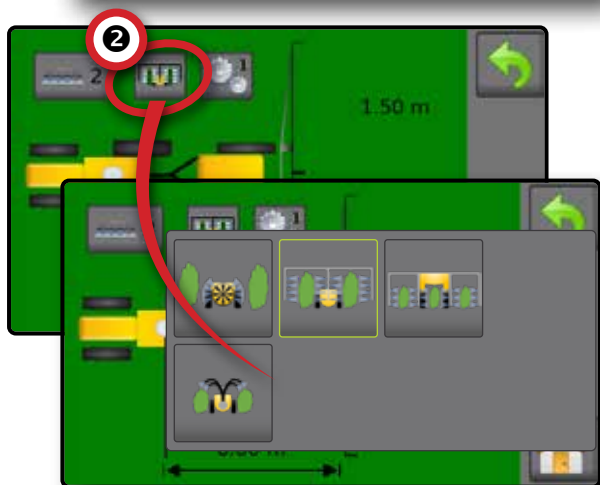
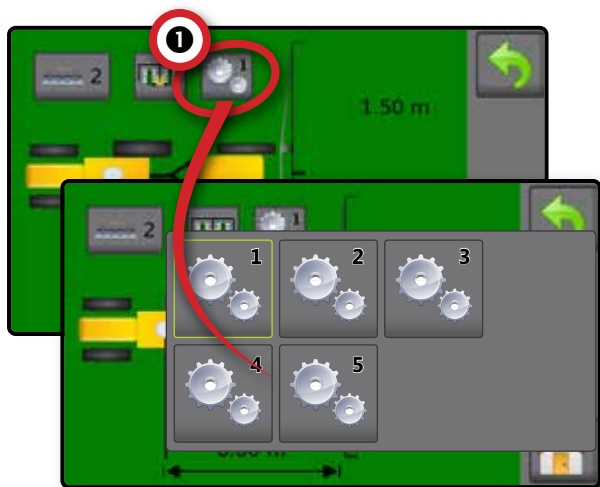
- ▶ Sorközi szerelékeltolási távolság ❺ – a GNSS-antennától az eszközig mért lineáris távolság meghatározására szolgál. A GNSS antenna mindig a nulla (0) pont. A tartomány -32,8 és 65,6 láb/-10,0 és +20,0 méter közötti érték lehet.

◀ Pozitív eltolásérték – A pozitív eltolásérték a gépet a GNSS antenna mögött mozgatja.



◀ Negatív eltolásérték – A negatív eltolásérték a gépet a GNSS antenna előtt mozgatja.





Munkaszélesség

Az összes szakasz teljes szélessége szolgál a munkaszélesség meghatározására. A munkaszélesség szolgál a határ automatikus befejezési pontjának meghatározására.

Géptípusok

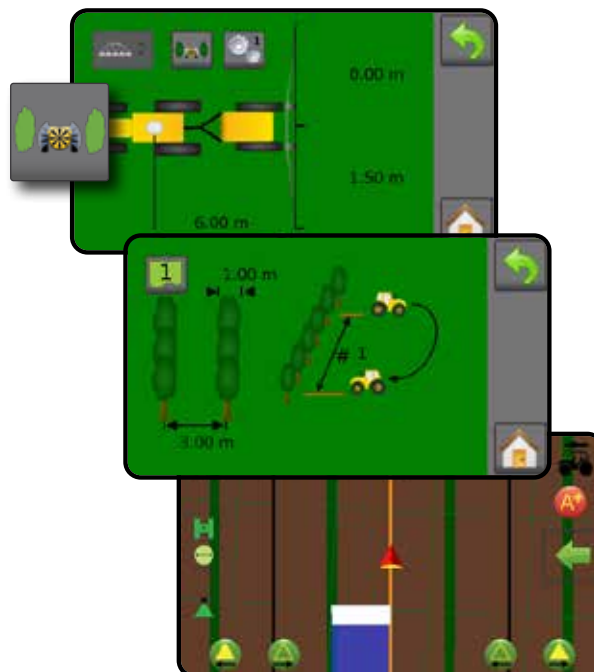
Minden géptípus egyedi opciókkal rendelkezik, amelyek jelzik, hogy a jármű miként jelenik meg a sorokhoz és a lombkoronához képest az útmutató képernyőn

Rögzített és vontatott légporlasztó

A jármű sorok között helyezkedik el, és nincs géme. Csak 2 szakasz érhető el. A nyomkövetés a sorok között középen van.

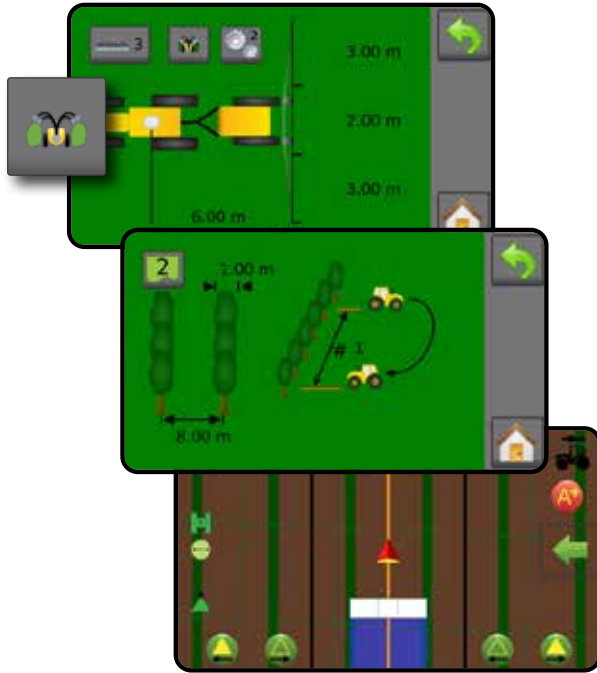


Ha csak egy oldalra permetező gépet konfigurál, határozza meg az egyik szakaszt 0,00 láb / 0,00 m értékkel. A szakaszokat a permetező közepétől kell mérni; ezért a szórt terület csak az egyik oldalon lesz (balra vagy jobbra).



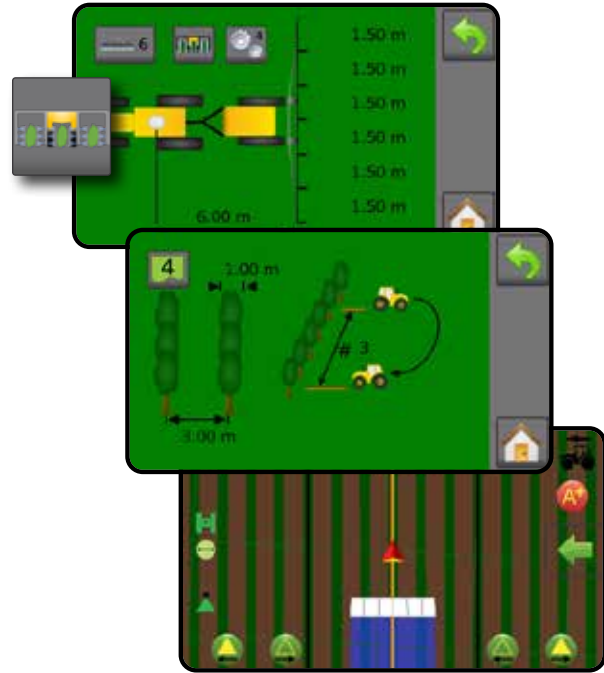
Toronyporlasztó/porgép

A jármű sorok között helyezkedik el, 1–12 szakaszból álló gémmel.
A munkaszélesség a gép középpontjában áll. A nyomkövetés a sorok között középen van.



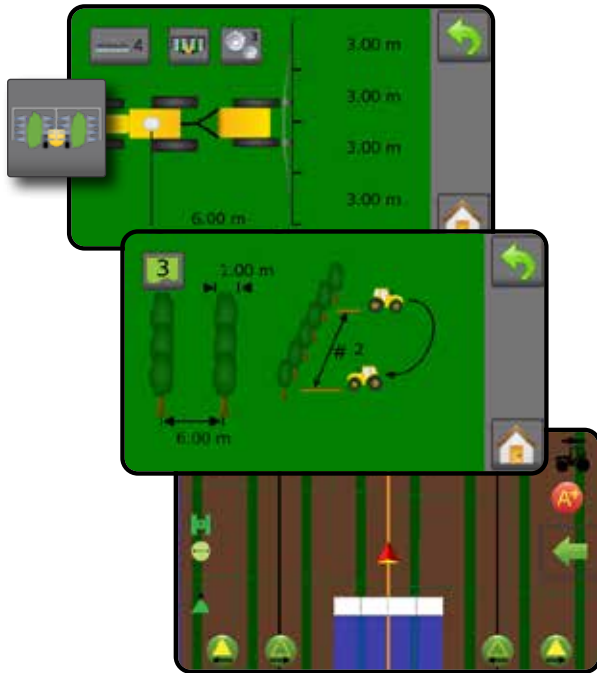
Betakarító gép

A jármű sorok fölött helyezkedik el, 1–12 szakaszból álló gémmel.
A munkaszélesség a gép középpontjában áll. A nyomkövetés a lombkorona felett a sorköz szélén középen van.






Önjáró

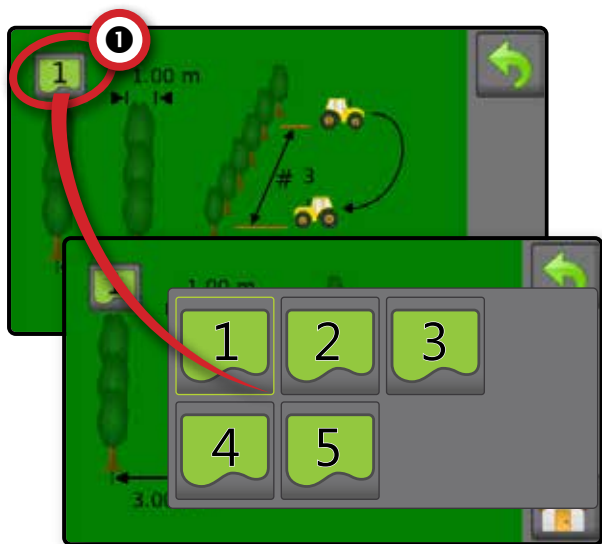
A jármű sorok között helyezkedik el, 1–12 szakaszból álló gémmel.
A munkaszélesség a gép középpontjában áll. A nyomkövetés a sorok között középen van.



Mező konfigurálása

 A mezőkonfigurálási menü segítségével létrehozható és kezelhető legfeljebb öt (5) különálló mezőprofil, amelyek egy adott mező konfigurációját adják meg. Minden mezőprofil rögzíti a profil létrehozásakor használatban lévő beállításokat, lehetővé téve a felhasználó számára, hogy előhívja a pontos beállítást későbbi felhasználáshoz.

1. A Home képernyőn nyomja meg a KONZOL gombot .
2. Nyomja meg a MEZŐ KONFIGURÁLÁSA gombot .
3. Minden opciónál a következő sorrendben kell kalibrálni: Nyomja meg az aktuális értéket, majd a billentyűzet segítségével adjon meg új értéket, vagy válasszon egy lehetőséget a megadott listából.
 - ▶ Mezőprofil száma **1** – használja az öt (5) mezőprofil egyikének kiválasztásához. Az a forduló, amelyik „aktív”, megjelenik/aktív a Kezelői képernyőn.
 - ▶ Sorköz **2** – az egyes sorok közötti távolság megadására szolgál. A tartomány 0,1 és 32,8 láb/0,03 és 10,00 méter közötti érték lehet.
 - ▶ A lombkorona szélessége **3** – a lombkorona szélességének megadására szolgál. A tartomány 0,1 és 78,7 láb/0,03 és 24,00 méter közötti érték lehet.
 - ▶ Sorok száma **4** – a következő nyomkövetés sorai számának kiválasztására szolgál. A tartomány 1 és 100 között van.



A mezőmutatók az útmutató képernyőn

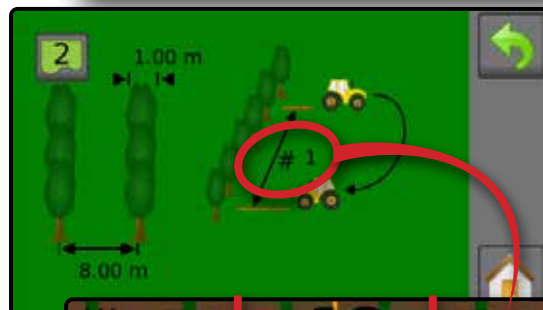
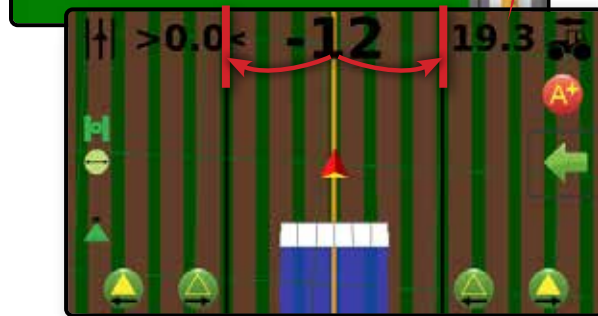
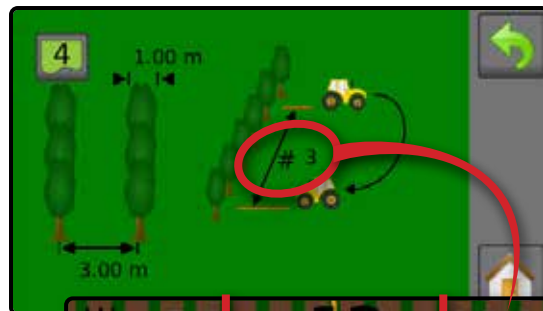
Az útmutató képernyőn a sorok és a lombok az aktuális mezőprofilban megadott konfigurációkkal vannak illusztrálva, a kialakított AB nyomvonallal kombinálva. Ha nem határoz meg nyomvonalat, a lombkorona jelzése nem jelenik meg a jármű nézet képernyőn.

- ▶ A lombok zöld sorok a nyomkövetéssel párhuzamosan
- ▶ A lombkorona közötti talaj barna.

MEGJEGYZÉS: Ha a lombkorona szélessége nagyobb vagy egyenlő a sortávolsággal, akkor a talajszín nem jelenik meg a nyomkövetési képernyőkön.

Nyomkövetés szélessége

A nyomkövetés szélességének kiszámítása a sorok számának a sorközökkel megszorozva történik. A nyomkövetés szélessége szolgál a szomszédos nyomvonalak meghatározására a képernyőn.



A GNSS vevő konfigurációja



A GNSS vevő konfigurációja a GNSS vevő típusának kiválasztására szolgál.

1. A Home képernyőn nyomja meg a KONZOL gombot
2. Nyomja meg a GNSS gombot
3. Válasszon az alábbiak közül:
 - ▶ GPS – korrigálatlan jelek a GPS rendszertől
 - ▶ SBAS (pl. EGNOS, GAGAN, MSAS, SDCM, WAAS) – különbözet-korrekciónal kiigazított jelek hozzáadása az SBAS-rendszerről
 - ▶ GLONASS – korrigálatlan jelek a GLONASS rendszertől

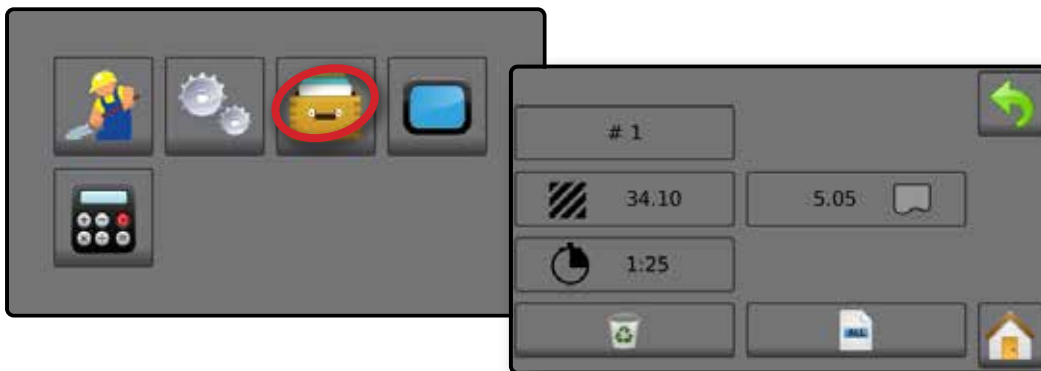


MEGJEGYZÉS: Ha a Matrix 430-at Európában használja, mindig használja a GPS-t és a GLONASS-t. Adott esetben használja az SBAS-t (EGNOS).

4. FEJEZET – FELADAT ADATAI



A legfeljebb öt (5) feladatból egy választható ki a feladatadatok megtekintésére. Az útmutatási képernyőn megjelenített/aktív aktuális feladat jelentés formájában exportálható.



Feladat adatainak áttekintése

A feladat adatai a következőket tartalmazzák:

- ◀ Aktív feladat száma
- ◀ Összes kezelt terület
- ◀ Határolt terület

MEGJEGYZÉS: A határolt terület csak akkor jelenik meg, ha egy határ aktív.

- ◀ Kijuttatási idő

1. A Kezdőképernyőn nyomja meg az ADAT gombot .
2. Nyomja meg a **Feladat adatai** gombot, ha egy másik feladat adatait kívánja megtekinteni.
 - ◀ Írjon be egy másik számot (1–5) egy másik feladat megjelenítéséhez.
3. Nyomja meg az ELFOGAD ikont vagy a MÉGSE ikont ennek megfelelően.



Feladat adatainak törlése



Feladat adatainak törlése az aktuális feladatszámából:

1. Nyomja meg az ADAT gombot .
2. Ellenőrizze, hogy az aktuális feladat száma-e a törölni kívánt feladat.
3. Nyomja meg a LOMTÁR gombot .
4. Nyomja meg az ELFOGAD ikont vagy a MÉGSE ikont ennek megfelelően.

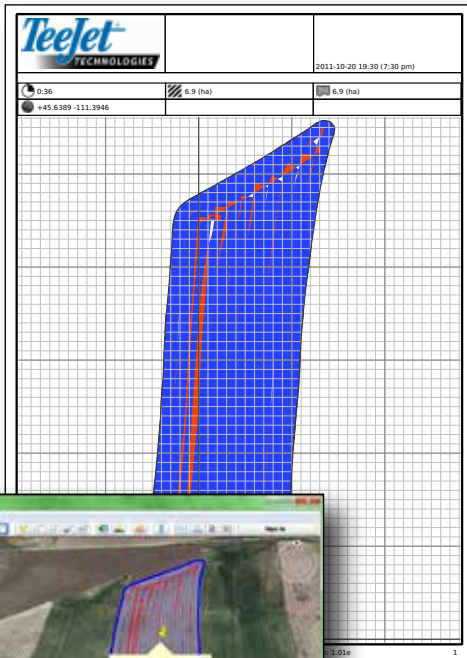
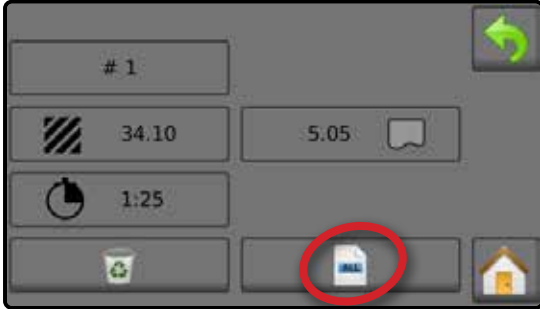


Jelentések

Jelentések mentése USB meghajtóra:

1. Nyomja meg az ADAT gombot .
2. Helyezze be az USB-meghajtót.
3. Nyomja meg az ÖSSZES MENTÉSE gombot .

MEGJEGYZÉS: Ha nem történt adatgyűjtés, akkor az ÖSSZES MENTÉSE gomb nem elérhető (szürkén jelenik meg).



Memóriaértesítések

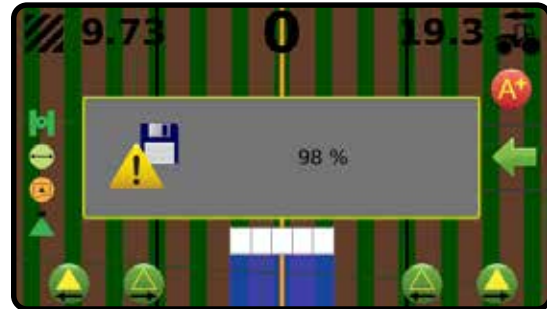
A konzolnak korlátozott mennyiségű tárhely áll rendelkezésére a feladatadatok tárolására. Ha a feladatadat-fájlok túl nagyok lesznek, általában a szórt terület adatainak rendkívül nagy mennyisége miatt, „memória majdnem megtelt” értesítést kap, majd „memória megtelt” figyelmeztetés jelenik meg.

A figyelmeztetés törléséhez legalább egy feladatot törölni kell.

4-1 ábra : Memória majdnem megtelt értesítés



4-2 ábra : Memória megtelt figyelmeztetés














5. FEJEZET – KONZOL



A konzol beállításaival konfigurálható a kijelző és a helyi beállítások.



1. A Kezdőképernyőn nyomja meg a KONZOL gombot .
2. Válasszon az alábbiak közül:
 - ▶ LCD Fényerő  – a konzol kijelzőjének fényereje állítható be vele
 - ▶ Színséma  – a kijelzőn megjelenített háttér és szöveg színének megváltoztatására szolgál
 - ▶ Mértékegység  – a mértékegység-rendszer meghatározására szolgál
 - ▶ Bemutató mód  – szimulált GNSS-adatok lejátszására szolgál
 - ◀ GNSS  – nyomja meg a valódi GNSS jelek használatához
 - ◀ Demo  – nyomja meg a gombot a GNSS demonstráció elindításához
 - ▶ Képernyőkép  – ennek segítségével a képernyőfelvételek USB-meghajtóra menthetők el
 - ▶ Időzóna  – a helyi időzóna meghatározására szolgál
 - ▶ Névjegy  – a rendszer által használt szoftverváltozat megjelenítése
 - ◀ A terepen fellépő problémák esetén nyomja meg a TXT gombot , mellyel letöltheti az aktuális szoftverinformációt tartalmazó szövegfájlt egy USB-meghajtóra, melyet e-mailben elküldhet a szerviznek.

MATRIX® 430VF

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



A Subsidiary of  *Spraying Systems Co.*

www.teejet.com

 View Matrix 430VF video at youtube.com/c/teejet